



莫斯科會議對美蘇及世界的影响

【本報莫斯科十日電】蘇聯最高蘇維埃會議，在經過了七個月的討論後，於今日正式閉幕。會議期間，蘇聯領導人與美國代表進行了廣泛的接觸，雙方在許多問題上達成了諒解。會議的閉幕，標誌著美蘇關係進入了一個新的階段。會議期間，蘇聯領導人與美國代表進行了廣泛的接觸，雙方在許多問題上達成了諒解。會議的閉幕，標誌著美蘇關係進入了一個新的階段。

哀謝

先考陳瑞麟公府君，於一九七二年五月十七日病終，享年八十二歲。公一生勤儉，樂善好施，深受鄉里敬重。茲擇於六月十一日舉行家祭，屆時懇請親友蒞臨弔唁。此訃。

廣州樓

KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL: 687-8501

正宗粵菜
結實點心
晚飯宵夜
豐儉隨意

聯興公司

RON HING CO.
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL: 683-4918

本號代理
印度加厘
各種味粉
寄沽批發
一律歡迎

中西餐館出賣

全年生意七萬五千元，業主因回國，忍痛割愛。如有意者，請洽：Simon Lee, Contar, Vancouver Island, B.C. 電話：日二三八、八七五五。下午四時後三三三、三五〇〇。

八年屋三睡房出賣

上庫另有三睡房，適合家庭及多用途。售價三萬五千元，地址：5800 Main St. 電話：985-2392。星期六、日及上午九時至下午四時開放參觀。

PENDER CENTER

SERVICE STATION & PARKING GARAGE
570 CARRALL ST. (AT PENDER)
VANCOUVER, B.C. Telephone: 685-6228

Special F310 Gasoline
Tune Up & General Repair
Lubrication & Oil Change
All Makes of Tires
All Repair Works Guaranteed
OPEN 24 HOURS

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.
Phone: 685-0727

晚飯宵夜
無任歡迎
地址：555 Gore Ave.

中醫金林雄

專治：內科、婦科、兒科、皮膚科、針灸、推拿、跌打、風濕、骨痛、氣喘、咳嗽、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、心臟病、中風後遺症、各種疑難雜症。

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 683-7451

第一支店
開始營業
端午節快到
端午節快到
蓮蓉粽上市

家之遊旅

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender St., Phone: 684-3520
Vancouver 4, B.C.

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

大酒家作風

大衆化價錢
東方情調、氣派豪華
晚飯宵夜
地址：555 Gore Ave.

華登實業公司

WEST-EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話：873-1881
傳真：325-8981
周慶龍：827-8621
張國華：434-8487
陳翠蓮：876-7771

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B.C.
681-1734

新到大幫
鮮紅蝦米
什淨糯米
大紅咸蛋
各式花盆
臘鴨臘腸「牛肉干」發行

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export - Wholesale - Distributor
777 Beatty St. Vancouver 3, B.C.
Phone: 687-2851-687-2852

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

翠華園

Pavilion Garden [Restaurant]
509 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自宜宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、知已談心的雅座
正宗粵菜 用料有別
式新穎 與眾不同

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.
285 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 684-8224

中國皮鞋介紹週
為介紹最新運到大批新式男女皮鞋，特於六月一日起至六月十日止，週六、日休息，舉辦中國皮鞋介紹週，全部皮鞋八五折優待。食部同時設有特價商品介紹。

中和公司

Chung Wo Hong Co.
237 Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-9612

國藥總匯
杭州雙寶素
上海首烏片
幸福傷風素
風濕消痛丸
北京蜂王精
血高降壓丸
血高降壓丸
廣州平胃片
宗義補眼丸
榮孫龍龍丸